

**J A Z Y K O V E D N É**

**Š T Ú D I E**



**XXXII**

**Prirodzený vývin jazyka  
a jazykové kontakty**



**VEDA**  
vydavateľstvo  
Slovenskej  
akadémie  
vied  
Bratislava  
2015

# OBSAH

<b>Pavol Žigo</b>	<b>11</b>
Slovo jubilanta	
<b>Miroslav Dudok</b>	<b>13</b>
Pánovi profesorovi Pavlovi Žigovi z úcty a vďaky	
<b>Jana Pekarovičová</b>	<b>17</b>
Pavol Žigo a Studia Academica Slovaca alebo Dejiny jazyka ako súčasť etnolingvistickej a interkultúrnej kompetencie	

## I. PRIRODZENÝ VÝVIN JAZYKA V INTERDISCIPLINÁRNYCH A VŠEOBECNOLINGVISTICKÝCH SÚVISLOSTIACH

<b>Juraj Dolník</b>	<b>27</b>
Prirodzenosť vo vývine jazyka	
<b>Zuzanna Topolińska</b>	<b>37</b>
O kategorii „czynnika towarzyszącego”	
<b>Анжаліка Садоўская</b>	<b>42</b>
Беларуская этналінгвістычная лексікаграфія ў кантэксце славянскай	
<b>Daniela Slančová – Jana Kesselová</b>	<b>50</b>
Prirodzený vývin lexiky a gramatiky v ranej ontogenéze reči (na materiáli substantív a gramatickej kategórie pádu)	

## II. HISTORICKÁ LINGVISTIKA A DIALEKTOLÓGIA

### 1. LEXIKOLÓGIA A LEXIKOGRAFIA

<b>Жанна Ж. Варбот</b>	<b>61</b>
К этимологии зап.-слав. <i>toparka/toporka</i>	
<b>Славка Керемидчиева</b>	<b>64</b>
Полисемия и омонимия в родопската макродиалектна система	
<b>Stanislava Kloferová</b>	<b>70</b>
К lidové etymologii v nářečích	
<b>Lubor Králik</b>	<b>77</b>
К problému etymologickej totožnosti slova: príspevok k štúdiu slovensko-inojazykových lexikálnych kontaktov (na materiáli Historického slovníka slovenského jazyka)	
<b>Jana Skladaná</b>	<b>83</b>
Slovná zásoba slovenčiny v minulosti a v súčasnosti (Kontakty s inými jazykmi)	
<b>Renáta Ondřejková</b>	<b>92</b>
Kuchyňa a kuchynská lexika v predpisovnom období slovenského jazyka	
<b>Anna Maričová</b>	<b>101</b>
Cudzia lexika v staropazovskom nárečí	
<b>Libuše Čižmarová</b>	<b>110</b>
<i>Branzole</i> a <i>brazolety</i> : k dvěma českým a slovenským přejímkám a jejich nářečným variantám	
<b>Petra Přadková</b>	<b>116</b>
Pojmenování peroutky v českých nářečích	

<b>Eubica Dvornická – Dagmar Šimunová</b>	121
Perspektívy spracovania slovenskej nárečovej frazeológie	
<b>Miloslav Smatana</b>	138
Krátke zastavenie v polovici cesty (ďalšia etapa riešenia grantového projektu Slovník slovenských nářečí)	
<b>Христина Дейкова</b>	148
Za njakoi balčanski zaeмки v bŕlgarskite dialektни пунктове на „Общославянския лингвистичен атлас“ (върху материал от т. „Болгарские материалы“, 2013)	
<b>Martin Chochol</b>	153
55 rokov prác na Slovanskom jazykovom atlase	
<b>2. GRAMATIKA A FONOLÓGIA</b>	
<b>Janusz Siatkowski – Dorota Krystyna Rembiszewska</b>	163
Zróźnicowanie morfologiczne wyrazu * <i>orme</i> ‚ramię‘ w językach i dialektach słowiańskich	
<b>Adriana Ferenčíková</b>	172
Poznámky o niektorých syntaktických osobitostiach novohradských nářečí	
<b>Марјан Марковиќ</b>	180
Предлошката секвенца <i>od пред</i> како средство за просторна и временска кондензација	
<b>Ангелина Панчевска</b>	185
Деиксата во прилозите за време во дијалектите на македонскиот јазик	
<b>Juraj Vaňko</b>	189
Princíp analógie pri vývine prézentných tvarov slovesa v slovenčine a v iných slovanských jazykoch	
<b>Renáta Kamenárová</b>	195
Gramatické kategórie maskulín a ich vplyv na vývin západoslovanských jazykov	
<b>Jadwiga Waniakowa</b>	203
Osobliwe procesy fonetyczne w gwarowych wyrazach zapożyczonych na przykładzie nazw roślin	
<b>Vít Boček</b>	211
Znovu ke změně <i>g &gt; γ &gt; h</i> ve slovanských jazycích	
<b>Saša Vojtechová Poklač</b>	220
Hláskoslovie dolenských nářečí medzi riekou Krkou a pohorím Gorjanci v Slovinsku. Diferenciačné a integračné znaky areálu v porovnaní s jeho okolím	
<b>Anna Ramšáková</b>	229
Hláskoslovné zmeny diferencujúce kysucký nářečový areál	
<b>Marianna Sedláková – Jozef Bilský</b>	238
Nářečie bardejovskej Dlhej Lúky po viac ako polstoročí od výskumu F. Buffu	

### III. ONOMASTIKA

#### 1. TEORETICKÉ OTÁZKY ONOMASTIKY

<b>Milan Harvalík</b>	247
Česká a slovenská onomastika ve vzájemných souvislostech	
<b>Ján Bauko</b>	254
Komparácia slovenských a maďarských onomastických termínov	

<b>Jaromír Krško</b> Komunikačná rovina propriálneho systému	<b>263</b>
<b>Марына Кажарновіч</b> Канататыўны патэнцыял уласнага імя	<b>269</b>
<b>Mária Imrichová</b> Transonymizácia ako lexikálny jav	<b>275</b>
<b>Alexandra Chomová</b> Posesívne vs. neposesívne a propriálny systém	<b>283</b>

## 2. TOPONYMIA

<b>Rudolf Šrámek</b> Potreba slovníku slovanských topolexémů a topoetymonů	<b>301</b>
<b>Rudolf Krajčovič</b> Význam motivačného faktora vo výskume historickej toponymie	<b>312</b>
<b>Milena Šipková</b> K interpretaci pomístních jmen typu <i>Krobotů / Pekařů les</i> na Moravě a ve Slezsku	<b>316</b>
<b>Pavel Štěpán</b> Teritoriální příznakovost formantů v anoikonymii	<b>322</b>
<b>Stanislava Spinková</b> K anoikonymům <i>Čtvrť, Protičtvrť, Tříčtvrtníky</i> apod. na Moravě a v české části Slezska	<b>331</b>

## 3. ANTROPONYMIA

<b>Leon Sokolovský</b> Typológia priezvisk šľachtických rodov v Malohonte z pohľadu histórie ich pôvodu (1688 – 1802)	<b>339</b>
<b>Anna Divičanová</b> Stratené tradície: zmena krstných mien v poslednom polstoročí v prostredí Slovákov v Maďarsku	<b>346</b>
<b>Alžbeta Uhrinová</b> K písaniu mien na cintorínoch v Békešskej Čabe	<b>354</b>
<b>Anna Makišová</b> Slovenské priezviská vo vojvodinskom kontexte	<b>363</b>
<b>Jana Pleskalová</b> Vývoj přezdívek v češtině	<b>371</b>
<b>Martina Ireinová – Hana Konečná</b> Jméno <i>Pavel</i> a jeho obměny v českých nářečích a v pomístních jménech na Moravě a ve Slezsku	<b>378</b>
<b>Tatiana Laliková</b> Podoby mena <i>Žigmund</i> v antroponymii a v anojkonymii	<b>387</b>

## IV. SYNCHRONNA DYNAMIKA JAZYKA V KOMPARÁCII A KONTAKTOCH

<b>Slavomír Ondrejovič</b> Skice k jazykovému obrazu novohradskej metropoly	<b>397</b>
<b>Oľga Orgoňová – Františka Šmajdová</b> Miesto profesionalizmov v národnom jazyku a ich vzťah k iným semivarietám	<b>409</b>

<b>Ivan Červeň</b>	<b>421</b>
Poznámky neязыkovedca k vlastným jazykovým prehreškom	
<b>Peter Ďurčo</b>	<b>426</b>
K princípom kolokačnej lexikografie (Extrakcia a spracovanie kolokácií s adjektívami)	
<b>Martina Ivanová</b>	<b>438</b>
Viacslovné pomenovania s prevzatými komponentmi v slovenčine	
<b>Anna Rácová</b>	<b>446</b>
Tvorenie abstraktných názvov deja v slovenskej rómčine	
<b>Eva Tibenská</b>	<b>455</b>
Posesívnosť – zhody a rozdiely v jej myšlienково-jazykovom spracovaní (Porovnávacia štúdia slovensko-poľsko-chorvátsko-rusko-bulharská)	
<b>Miroslava Avramovová</b>	<b>464</b>
Obstarožnejší rovná sa obstarožný? Adjektíva vyjadrujúce odlišnú mieru vlastnosti a ich spracovanie vo výkladovom slovníku	
<b>Marta Vojteková</b>	<b>475</b>
Kategória stupňovania adjektív v slovenčine a poľštine	
<b>Katarína Gajdošová</b>	<b>482</b>
„Ako hovoria Česi, jak říkají Slováci“ – metajazykové komentáre pri kontaktoých javoch v slovenských a českých textoch	

## V. VONKAJŠIE DEJINY JAZYKA

<b>Miroslav Dudok</b>	<b>499</b>
Juraj Ribay v slovenskom a českom jazykovednom kontexte	
<b>Ivor Ripka</b>	<b>506</b>
Ján Kollár a jeho etymológie v Rozpravách o menách...	
<b>Ján Kačala</b>	<b>512</b>
Paulinyho Štruktúra slovenského slovesa na začiatku bádania vo vetnej sémantike	
<b>Petr Malčik</b>	<b>518</b>
František Trávníček a otázka československého jazyka	
<b>Sándor János Tóth</b>	<b>521</b>
Nemecká, česká (slovenská) a maďarská verzia Weberovho Amuleta (1644 – 1645) v jazykovom porovnaní	
<b>Marta Hulková</b>	<b>529</b>
Jazykové podoby textov a hudba v domácich hymnologických prameňoch zo 17. storočia	
<b>Lubomír Chalupka</b>	<b>537</b>
Pokusy o zavedenie slovenských odborných termínov v domácich hudobnoteoretických textoch z 19. storočia	
<b>Mária Žiláková</b>	<b>545</b>
Vplyv jarmočnej/letákovkej literatúry na obradný jazyk Bánhid'ňanov	
<b>Martina Kopecká</b>	<b>551</b>
Návrhy na klasifikáciu slovenských slovies a ustáľovanie slovesných tvarov v prvej polovici 20. storočia	
<b>Gabriela Múcsková</b>	<b>567</b>
Polemika o jazyku ako prameň poznávania dejín spisovného jazyka v kontexte jazykovej politiky alebo O purizme v jednej „zabudnutej“ diskusii	
<b>Radovan Garabik – Michaela Kajanová</b>	<b>577</b>
Digitalizácia a anotácia Prameňov k dejinám slovenčiny	